



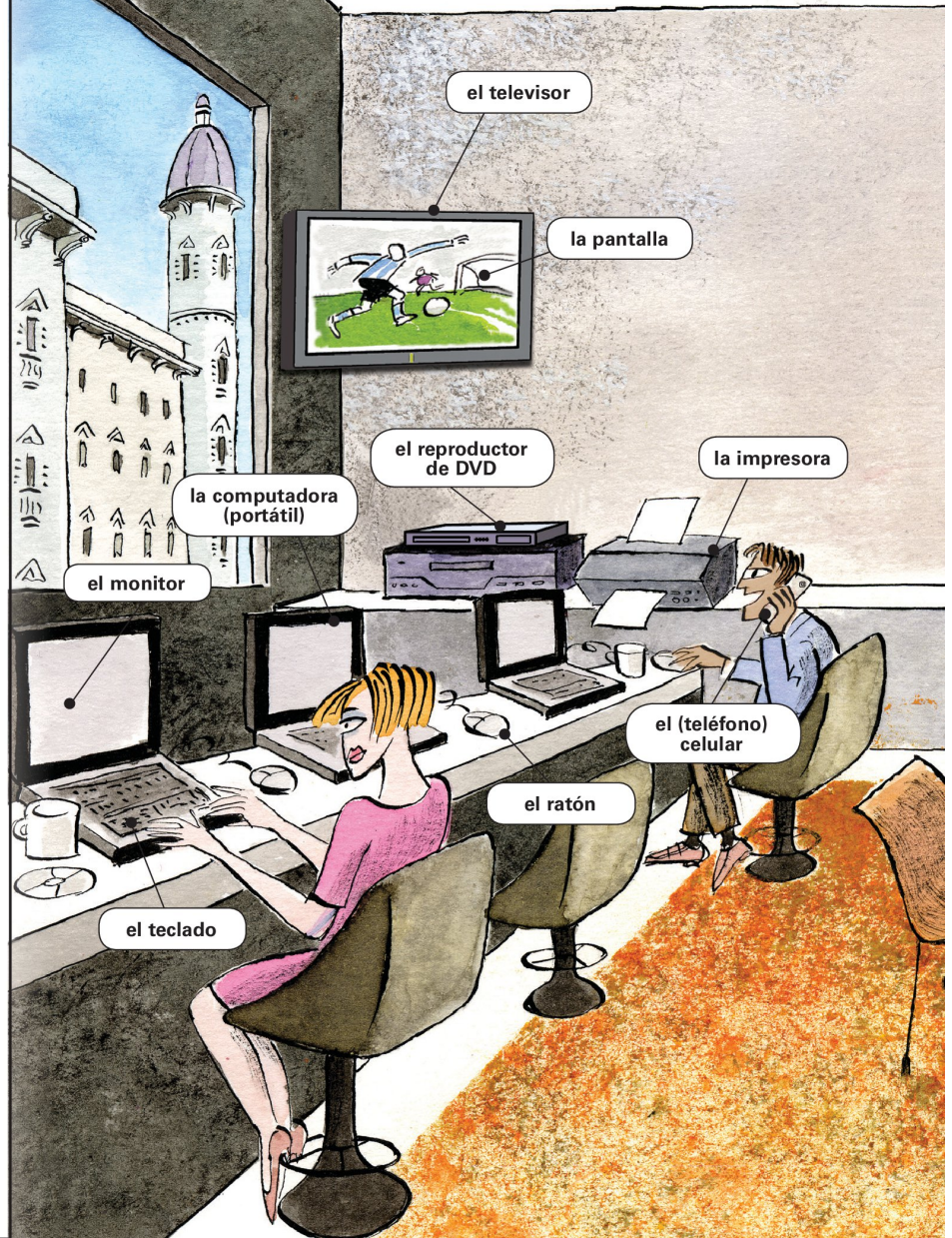
La tecnología

Más vocabulario

la cámara digital/de video	<i>digital/video camera</i>
el canal	<i>(TV) channel</i>
el cargador	<i>charger</i>
el correo de voz	<i>voice mail</i>
el estéreo	<i>stereo</i>
el reproductor de CD	<i>CD player</i>
la aplicación	<i>app</i>
el archivo	<i>file</i>
la arroba	<i>@ symbol</i>
el blog	<i>blog</i>
el buscador	<i>browser</i>
la conexión inalámbrica	<i>wireless connection</i>
la dirección electrónica	<i>e-mail address</i>
Internet	<i>Internet</i>
el mensaje de texto	<i>text message</i>
la página principal	<i>home page</i>
el programa de computación	<i>software</i>
la red	<i>network; Web</i>
el sitio web	<i>website</i>
apagar	<i>to turn off</i>
borrar	<i>to erase</i>
chatear	<i>to chat</i>
descargar	<i>to download</i>
escanear	<i>to scan</i>
funcionar	<i>to work</i>
grabar	<i>to record</i>
guardar	<i>to save</i>
imprimir	<i>to print</i>
llamar	<i>to call</i>
navegar (en Internet)	<i>to surf (the Internet)</i>
poner, prender	<i>to turn on</i>
sonar (o:ue)	<i>to ring</i>
descompuesto/a	<i>not working; out of order</i>
lento/a	<i>slow</i>
lleno/a	<i>full</i>

Variación léxica

computadora	↔	ordenador (Esp.), computador (Col.)
descargar	↔	bajar (Arg., Col., Esp., Ven.)



recursos

WB pp. 123–124	LM p. 61	vhcentral.com Lección 11

Práctica



1

Escuchar Escucha la conversación entre dos amigas. Después completa las oraciones.

1. María y Ana están en _____.
a. una tienda b. un cibercafé c. un restaurante
2. A María le encantan _____.
a. los celulares b. las cámaras digitales c. los cibercafé
3. Ana y María _____ las fotos.
a. escanean b. borran c. imprimen
4. María quiere tomar un café y _____.
a. poner la computadora b. sacar fotos digitales
c. navegar en Internet
5. Ana paga por el café y _____.
a. el uso de Internet b. la impresora c. la cámara

2

¿Cierto o falso? Escucha las oraciones e indica si lo que dice cada una es **cierto** o **falso**, según el dibujo.

- | | |
|----------|----------|
| 1. _____ | 5. _____ |
| 2. _____ | 6. _____ |
| 3. _____ | 7. _____ |
| 4. _____ | 8. _____ |

3

Oraciones Escribe oraciones usando estos elementos. Usa el pretérito y añade las palabras necesarias.

1. yo / descargar / fotos / Internet
2. tú / apagar / televisor / diez / noche
3. Daniel y su esposa / comprar / computadora portátil / ayer
4. Sara y yo / ir / cibercafé / para / navegar en Internet
5. Jaime / decidir / comprar / reproductor de MP3
6. teléfono celular / sonar / pero / yo / no contestar

4

Preguntas Mira el dibujo y contesta las preguntas.

1. ¿Qué tipo de café es?
2. ¿Cuántas impresoras hay? ¿Cuántos ratones?
3. ¿Por qué vinieron estas personas al café?
4. ¿Qué hace el camarero?
5. ¿Qué hace la mujer en la computadora? ¿Y el hombre?
6. ¿Qué máquinas están cerca del televisor?
7. ¿Dónde hay un cibercafé en tu comunidad?
8. ¿Por qué puedes tú necesitar un cibercafé?

Ortografía



La acentuación de palabras similares

Although accent marks usually indicate which syllable in a word is stressed, they are also used to distinguish between words that have the same or similar spellings.

Él maneja **el** coche. **Sí**, voy **si** quieres.

Although one-syllable words do not usually carry written accents, some *do* have accent marks to distinguish them from words that have the same spelling but different meanings.

Sé cocinar. **Se** baña. ¿Tomas **té**? **Te** duermes.

Sé (*I know*) and **té** (*tea*) have accent marks to distinguish them from the pronouns **se** and **te**.

para mí **mi** cámara **Tú** lees. **tu** estéreo

Mí (*Me*) and **tú** (*you*) have accent marks to distinguish them from the possessive adjectives **mi** and **tu**.



¿**Por qué** vas? **Voy porque** quiero.

Several words of more than one syllable also have accent marks to distinguish them from words that have the same or similar spellings.

Éste es rápido. **Este** tren es rápido.

Demonstrative pronouns may have accent marks to distinguish them from demonstrative adjectives.

¿**Cuándo** fuiste? **Fui cuando** me llamó.
¿**Dónde** trabajas? **Voy al taller donde** trabajo.

Adverbs have accent marks when they are used to convey a question.

Práctica Marca los acentos en las palabras que los necesitan.

- ANA** Alo, soy Ana. ¿Que tal?
- JUAN** Hola, pero... ¿por que me llamas tan tarde?
- ANA** Porque mañana tienes que llevarme a la universidad. Mi auto esta dañado.
- JUAN** ¿Como se daño?
- ANA** Se daño el sabado. Un vecino (*neighbor*) choco con (*crashed into*) el.

Crucigrama Utiliza las siguientes pistas (*clues*) para completar el crucigrama. ¡Ojo con los acentos!

Horizontales

1. Él _____ levanta.
4. No voy _____ no puedo.
7. Tú _____ acuestas.
9. ¿_____ es el examen?
10. Quiero este video y _____.

Verticales

2. ¿Cómo _____ usted?
3. Eres _____ mi hermano.
5. ¿_____ tal?
6. Me gusta _____ suéter.
8. Navego _____ la red.

	1	2			3				
				4			5		6
		7	8						
9							10		

recursos

LM p. 62	vhlcentral.com Lección 11

11.1

Familiar commands



ANTE TODO

In Spanish, the command forms are used to give orders or advice. You use **tú** commands (**mandatos familiares**) when you want to give an order or advice to someone you normally address with the familiar **tú**.

Affirmative tú commands

Infinitive

hablar
guardar
prender
volver
pedir
imprimir

Present tense él/ella form

habla
guarda
prende
vuelve
pide
imprime

Affirmative tú command

habla (tú)
guarda (tú)
prende (tú)
vuelve (tú)
pide (tú)
imprime (tú)

- Affirmative **tú** commands usually have the same form as the **él/ella** form of the present indicative.

Guarda el documento antes de cerrarlo. **Imprime** tu tarea para la clase de inglés.
Save the document before closing it. Print your homework for English class.

- The following verbs have irregular affirmative **tú** commands.

Irregular affirmative tú commands

decir
hacer
ir
poner

di
haz
ve
pon

salir
ser
tener
venir

sal
sé
ten
ven

¡**Sal** ahora mismo!
Leave at once!

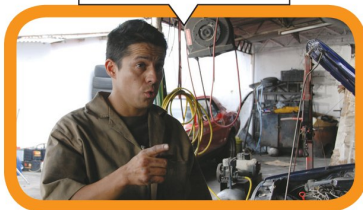
Haz los ejercicios.
Do the exercises.

- Since **ir** and **ver** have the same **tú** command (**ve**), context will determine the meaning.

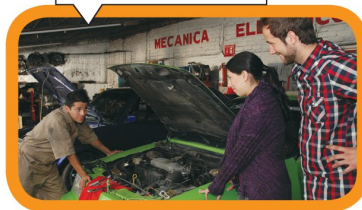
Ve al cibercafé con Yolanda.
Go to the cybercafé with Yolanda.

Ve ese programa... es muy interesante.
See that program... it's very interesting.

Súbete al coche
y préndelo.



No lo manejes
en la carretera.



- ▶ The negative **tú** commands are formed by dropping the final **-o** of the **yo** form of the present tense. For **-ar** verbs, add **-es**. For **-er** and **-ir** verbs, add **-as**.

Negative tú commands		
Infinitive	Present tense yo form	Negative tú command
hablar	hablo	no hables (tú)
guardar	guardo	no guardes (tú)
prender	prendo	no prendas (tú)
volver	vuelvo	no vuelvas (tú)
pedir	pido	no pidas (tú)

Héctor, **no pares** el carro aquí.
Héctor, don't stop the car here.

No prendas la computadora todavía.
Don't turn on the computer yet.

¡ATENCIÓN!

In affirmative commands, reflexive, indirect, and direct object pronouns are always attached to the end of the verb. In negative commands, these pronouns always precede the verb.

Bórralos/No los borres. **Escríbeles** un mensaje electrónico./**No les escribas** un mensaje electrónico.

When a pronoun is attached to an affirmative command that has two or more syllables, an accent mark is added to maintain the original stress:
borra → **bórralos**
prende → **préndela**
imprime → **imprímelo**

- ▶ Verbs with irregular **yo** forms maintain the same irregularity in their negative **tú** commands. These verbs include **conducir, conocer, decir, hacer, ofrecer, oír, poner, salir, tener, traducir, traer, venir, and ver.**

No pongas el disco en la computadora.
Don't put the disk in the computer.

No conduzcas tan rápido.
Don't drive so fast.

- ▶ Note also that stem-changing verbs keep their stem changes in negative **tú** commands.

No **pierdas** tu celular. No **vuelvas** a esa gasolinera. No **repitas** las instrucciones.
Don't lose your cell phone. Don't go back to that gas station. Don't repeat the instructions.

- ▶ Verbs ending in **-car, -gar, and -zar** have a spelling change in the negative **tú** commands.

sacar	c → qu	no sa ques
apagar	g → gu	no apa gues
almorzar	z → c	no almu erces

- ▶ The following verbs have irregular negative **tú** commands.

Irregular negative tú commands	
dar	no des
estar	no estés
ir	no vayas
saber	no sepas
ser	no seas

recursos

- WB pp. 125–126
- LM p. 63
- vhcentral.com Lección 11

¡INTÉNTALO!

Indica los mandatos familiares afirmativos y negativos de estos verbos.

- | | | |
|---------------|--------------------------|------------------------------|
| 1. correr | <u>Corre</u> más rápido. | No <u>corras</u> más rápido. |
| 2. llenar | _____ el tanque. | No _____ el tanque. |
| 3. salir | _____ ahora. | No _____ ahora. |
| 4. descargar | _____ ese documento. | No _____ ese documento. |
| 5. levantarse | _____ temprano. | No _____ temprano. |
| 6. hacerlo | _____ ya. | No _____ ahora. |

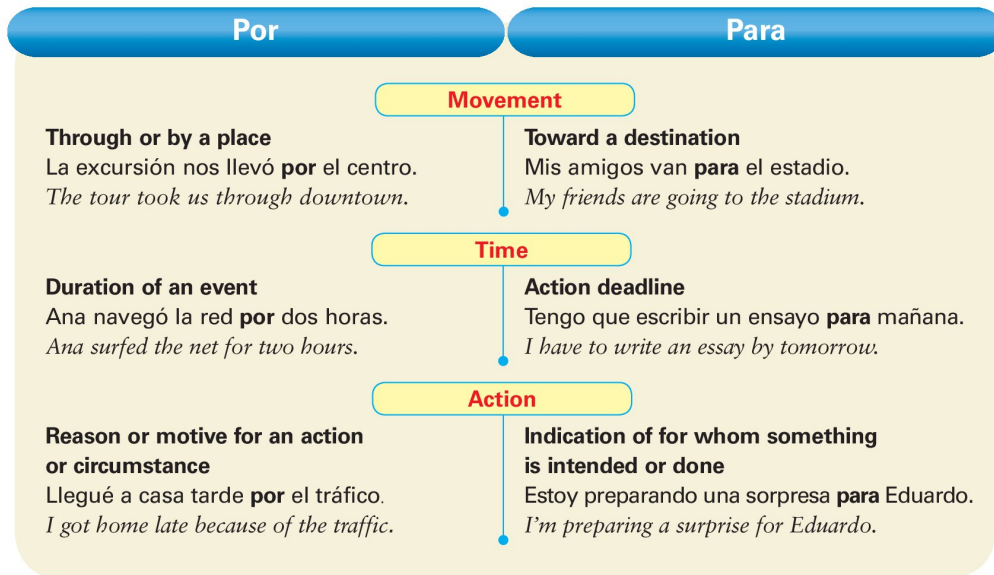
11.2

Por and para


ANTE TODO

Unlike English, Spanish has two words that mean *for*: **por** and **para**. These two prepositions are not interchangeable. Study the following charts to see how they are used.

- **Por** and **para** are most commonly used to describe aspects of movement, time, and action, but in different circumstances.



- Here is a list of the uses of **por** and **para**.

Por is used to indicate...

- | | |
|---|---|
| 1. Movement: Motion or a general location . . .
(around, through, along, by) | Pasamos por el parque y por el río.
<i>We passed by the park and along the river.</i> |
| 2. Time: Duration of an action
(for, during, in) | Estuve en la Patagonia por un mes.
<i>I was in Patagonia for a month.</i> |
| 3. Action: Reason or motive for an action . .
(because of, on account of, on behalf of) | Lo hizo por su familia.
<i>She did it on behalf of her family.</i> |
| 4. Object of a search
(for, in search of) | Vengo por ti a las ocho.
<i>I'm coming for you at eight.</i>
Manuel fue por su cámara digital.
<i>Manuel went in search of his digital camera.</i> |
| 5. Means by which something is done . . .
(by, by way of, by means of) | Ellos viajan por la autopista.
<i>They travel by (by way of) the highway.</i> |
| 6. Exchange or substitution
(for, in exchange for) | Le di dinero por el reproductor de MP3.
<i>I gave him money for the MP3 player.</i> |
| 7. Unit of measure
(per, by) | José manejaba a 120 kilómetros por hora.
<i>José was driving 120 kilometers per hour.</i> |

¡ATENCIÓN!

Por is also used in several idiomatic expressions, including:
por aquí around here
por ejemplo for example
por eso that's why; therefore
por fin finally

AYUDA

Remember that when giving an exact time, **de** is used instead of **por** before **la mañana**, **la tarde**, or **la noche**.
 La clase empieza a las nueve **de** la mañana.
 . . .

In addition to **por**, **durante** is also commonly used to mean *for* when referring to time.
 Esperé al mecánico **durante** cincuenta minutos.

Para is used to indicate...

<p>1. Movement: Destination (toward, in the direction of)</p> <p>2. Time: Deadline or a specific time in the future (by, for)</p> <p>3. Action: Purpose or goal + [infinitive] . . . (in order to)</p> <p>4. Purpose + [noun] (for, used for)</p> <p>5. The recipient of something (for)</p> <p>6. Comparison with others or an opinion. . . (for, considering)</p> <p>7. In the employment of (for)</p>	<p>Salimos para Córdoba el sábado. <i>We are leaving for Córdoba on Saturday.</i></p> <p>Él va a arreglar el carro para el viernes. <i>He will fix the car by Friday.</i></p> <p>Juan estudia para (ser) mecánico. <i>Juan is studying to be a mechanic.</i></p> <p>Es una llanta para el carro. <i>It's a tire for the car.</i></p> <p>Compré una impresora para mi hijo. <i>I bought a printer for my son.</i></p> <p>Para un joven, es demasiado serio. <i>For a young person, he is too serious.</i></p> <p>Para mí, esta lección no es difícil. <i>For me, this lesson isn't difficult.</i></p> <p>Sara trabaja para Telecom Argentina. <i>Sara works for Telecom Argentina.</i></p>
---	---

► In many cases it is grammatically correct to use either **por** or **para** in a sentence. The meaning of the sentence is different, however, depending on which preposition is used.

Caminé **por** el parque.
I walked through the park.

Caminé **para** el parque.
I walked to (toward) the park.

Trabajó **por** su padre.
He worked for (in place of) his father.

Trabajó **para** su padre.
He worked for his father's company).

¡INTÉNTALO!

Completa estas oraciones con las preposiciones **por** o **para**.

- | | |
|---|---|
| <p>1. Fuimos al cibercafé <u>por</u> la tarde.</p> <p>2. Necesitas un navegador GPS _____ encontrar la casa de Luis.</p> <p>3. Entraron _____ la puerta.</p> <p>4. Quiero un pasaje _____ Buenos Aires.</p> <p>5. _____ arrancar el carro, necesito la llave.</p> <p>6. Arreglé el televisor _____ mi amigo.</p> <p>7. Estuvieron nerviosos _____ el examen.</p> <p>8. ¿No hay una gasolinera _____ aquí?</p> <p>9. El reproductor de MP3 es _____ usted.</p> | <p>10. Juan está enfermo. Tengo que trabajar _____ él.</p> <p>11. Estuvimos en Canadá _____ dos meses.</p> <p>12. _____ mí, el español es fácil.</p> <p>13. Tengo que estudiar la lección _____ el lunes.</p> <p>14. Voy a ir _____ la carretera.</p> <p>15. Compré dulces _____ mi novia.</p> <p>16. Compramos el auto _____ un buen precio.</p> |
|---|---|

recursos

WB
pp. 127–128

LM
p. 64


vhlcentral.com
Lección 11

11.3

Reciprocal reflexives


ANTE TODO

In **Lección 7**, you learned that reflexive verbs indicate that the subject of a sentence does the action to itself. Reciprocal reflexives, on the other hand, express a shared or reciprocal action between two or more people or things. In this context, the pronoun means *(to) each other* or *(to) one another*.



Luis y Marta **se** miran en el espejo.
Luis and Marta look at themselves in the mirror.



Luis y Marta **se** miran.
Luis and Marta look at each other.

- Only the plural forms of the reflexive pronouns (**nos, os, se**) are used to express reciprocal actions because the action must involve more than one person or thing.

Cuando **nos vimos** en la calle,
nos abrazamos.

When we saw each other on the street, we hugged (one another).

Ustedes **se** van a **encontrar** en el cibercafé, ¿no?

You are meeting (each other) at the cybercafé, right?

Nos ayudamos cuando usamos la computadora.

We help each other when we use the computer.

Las amigas **se saludaron** y **se besaron.**

The friends greeted each other and kissed (one another).

¡ATENCIÓN!

Here is a list of common verbs that can express reciprocal actions:

abrazar(se) to hug; to embrace (each other)

ayudar(se) to help (each other)

besar(se) to kiss (each other)

encontrar(se) to meet (each other); to run into (each other)

saludar(se) to greet (each other)


¡INTÉNTALO!

Indica el reflexivo recíproco adecuado de estos verbos en el presente o el pretérito.

presente

- (escribir) Los novios se escriben.
Nosotros _____.
Ana y Ernesto _____.
- (escuchar) Mis tíos _____.
Nosotros _____.
Ellos _____.
- (ver) Nosotros _____.
Fernando y Tomás _____.
Ustedes _____.
- (llamar) Ellas _____.
Mis hermanos _____.
Pepa y yo _____.

pretérito

- (saludar) Nicolás y tú se saludaron.
Nuestros vecinos _____.
Nosotros _____.
- (hablar) Los amigos _____.
Elena y yo _____.
Ustedes _____.
- (conocer) Alberto y yo _____.
Ustedes _____.
Ellos _____.
- (encontrar) Ana y Javier _____.
Los primos _____.
Mi hermana y yo _____.

recursos


11.4 Stressed possessive adjectives and pronouns Tutorial

ANTE TODO

Spanish has two types of possessive adjectives: the unstressed (or short) forms you learned in **Lección 3** and the stressed (or long) forms. The stressed forms are used for emphasis or to express *of mine, of yours*, and so on.

Stressed possessive adjectives

Masculine singular

mío
tuyo
suyo

Feminine singular

mía
tuya
suya

Masculine plural

míos
tuyos
suyos

Feminine plural

mías
tuyas
suyas

my; (of) mine
your; (of) yours (fam.)
your; (of) yours (form.); his; (of) his; her; (of) hers; its
our; (of) ours
your; (of) yours (fam.)
your; (of) yours;
their; (of) theirs

- **¡Atención!** Used with **un/una**, these possessives are similar in meaning to the English expression *of mine/yours/etc.*

Juancho es **un** amigo **mío**.
Juancho is a friend of mine.

Ella es **una** compañera **nuestra**.
She is a classmate of ours.

- Stressed possessive adjectives agree in gender and number with the nouns they modify. While unstressed possessive adjectives are placed before the noun, stressed possessive adjectives are placed after the noun they modify.

su impresora
her printer

la impresora **suya**
her printer

nuestros televisores
our television sets

los televisores **nuestros**
our television sets

- A definite article, an indefinite article, or a demonstrative adjective usually precedes a noun modified by a stressed possessive adjective.

Me encantan { **unos** discos compactos **tuyos**. *I love some of your CDs.*
los discos compactos **tuyos**. *I love your CDs.*
estos discos compactos **tuyos**. *I love these CDs of yours.*

- Since **suyo, suya, suyos,** and **suyas** have more than one meaning, you can avoid confusion by using the construction: [article] + [noun] + **de** + [subject pronoun].

el teclado **suyo**

el teclado **de él/ella/usted**
el teclado **de ustedes/ellos/ellas**

CONSULTA

This is the same construction you learned in **Lección 3** for clarifying **su** and **sus**. To review unstressed possessive adjectives, see **Estructura 3.2**, p. 93.

Possessive pronouns

► Possessive pronouns are used to replace a noun + [*possessive adjective*]. In Spanish, the possessive pronouns have the same forms as the stressed possessive adjectives, but they are preceded by a definite article.

<p>la cámara nuestra el navegador GPS tuyo los archivos suyos</p>	▶	<p>la nuestra el tuyo los suyos</p>
---	---	---

► A possessive pronoun agrees in number and gender with the noun it replaces.

—Aquí está **mi coche**. ¿Dónde está **el tuyo**?

Here's my car. Where is yours?

—¿Tienes **las revistas** de Carlos?

Do you have Carlos' magazines?

—**El mío** está en el taller de mi hermano.

Mine is at my brother's garage.

—No, pero tengo **las nuestras**.

No, but I have ours.

¿También está descompuesta tu computadora?



No, la mía no, la suya.



¡INTÉNTALO!

Indica las formas tónicas (*stressed*) de estos adjetivos posesivos y los pronombres posesivos correspondientes.

1. su cámara digital
2. mi televisor
3. nuestros discos compactos
4. tus aplicaciones
5. su monitor
6. mis videos
7. nuestra impresora
8. tu estéreo
9. nuestro blog
10. mi computadora

adjetivos

la cámara digital suya

pronombres

la suya

recursos

WB
pp. 131–132

LM
p. 66

vhcentral.com
Lección 11

La tecnología

la aplicación	<i>app</i>
la cámara digital/ de video	<i>digital/video camera</i>
el canal	<i>(TV) channel</i>
el cargador	<i>charger</i>
el cibercafé	<i>cybercafé</i>
el control remoto	<i>remote control</i>
el correo de voz	<i>voice mail</i>
el disco compacto	<i>CD</i>
el estéreo	<i>stereo</i>
el radio	<i>radio (set)</i>
el reproductor de CD	<i>CD player</i>
el reproductor de MP3	<i>MP3 player</i>
el (teléfono) celular	<i>(cell) phone</i>
el televisor	<i>television set</i>
apagar	<i>to turn off</i>
funcionar	<i>to work</i>
llamar	<i>to call</i>
poner, prender	<i>to turn on</i>
sonar (o:ue)	<i>to ring</i>
descompuesto/a	<i>not working; out of order</i>
lento/a	<i>slow</i>
lleno/a	<i>full</i>

Verbos

abrazar(se)	<i>to hug; to embrace (each other)</i>
ayudar(se)	<i>to help (each other)</i>
besar(se)	<i>to kiss (each other)</i>
encontrar(se) (o:ue)	<i>to meet (each other); to run into (each other)</i>
saludar(se)	<i>to greet (each other)</i>

La computadora

el archivo	<i>file</i>
la arroba	<i>@ symbol</i>
el blog	<i>blog</i>
el buscador	<i>browser</i>
la computadora (portátil)	<i>(portable) computer; (laptop)</i>
la conexión inalámbrica	<i>wireless connection</i>
la dirección electrónica	<i>e-mail address</i>
la impresora	<i>printer</i>
Internet	<i>Internet</i>
el mensaje de texto	<i>text message</i>
el monitor	<i>(computer) monitor</i>
la página principal	<i>home page</i>
la pantalla	<i>screen</i>
el programa de computación	<i>software</i>
el ratón	<i>mouse</i>
la red	<i>network; Web</i>
el reproductor de DVD	<i>DVD player</i>
el sitio web	<i>website</i>
el teclado	<i>keyboard</i>
borrar	<i>to erase</i>
chatear	<i>to chat</i>
descargar	<i>to download</i>
escanear	<i>to scan</i>
grabar	<i>to record</i>
guardar	<i>to save</i>
imprimir	<i>to print</i>
navegar (en Internet)	<i>to surf (the Internet)</i>

El carro

la autopista	<i>highway</i>
el baúl	<i>trunk</i>
la calle	<i>street</i>
la carretera	<i>highway; (main) road</i>
el capó, el cofre	<i>hood</i>
el carro, el coche	<i>car</i>
la circulación, el tráfico	<i>traffic</i>
el garaje, el taller (mecánico)	<i>garage; (mechanic's) repair shop</i>
la gasolina	<i>gasoline</i>
la gasolinera	<i>gas station</i>
la licencia de conducir	<i>driver's license</i>
la llanta	<i>tire</i>
el/la mecánico/a	<i>mechanic</i>
el navegador GPS	<i>GPS</i>
el parabrisas	<i>windshield</i>
la policía	<i>police (force)</i>
la velocidad máxima	<i>speed limit</i>
el volante	<i>steering wheel</i>
arrancar	<i>to start</i>
arreglar	<i>to fix; to arrange</i>
bajar(se) de	<i>to get off/out of (a vehicle)</i>
conducir, manejar	<i>to drive</i>
estacionar	<i>to park</i>
llenar (el tanque)	<i>to fill (the tank)</i>
parar	<i>to stop</i>
revisar (el aceite)	<i>to check (the oil)</i>
subir(se) a	<i>to get on/into (a vehicle)</i>

Otras palabras y expresiones

por aquí	<i>around here</i>
por ejemplo	<i>for example</i>
por eso	<i>that's why; therefore</i>
por fin	<i>finally</i>

Por and para	<i>See pages 382–383.</i>
Stressed possessive adjectives and pronouns	<i>See pages 388–389.</i>
Expresiones útiles	<i>See page 373.</i>

recursos

	
LM p. 66	vhlcentral.com Lección 11



Vocabulary Tools